



COMMERCIAL MANUAL DEFROST CHEST FREEZER

**COMMERCIAL CONGÉLATEUR COFFRE AVEC
DÉGIVRAGE MANUEL**

Models

VT133	VLT134
VT183	VLT184
VT203	VLT204
VT252	VLT253
VT73	VLT74
VT103	VLT104

Owner's Manual / *Mode d'emploi*

BEFORE USE, PLEASE READ AND FOLLOW ALL SAFETY RULES AND OPERATING INSTRUCTIONS.

**AVANT UTILISATION, S'IL VOUS PLAÎT LIRE ET SUIVRE LES RÈGLES DE SÉCURITÉ ET
INSTRUCTIONS D'UTILISATION.**

Write Serial Number here:
Écrivez le numéro de série ici:
Serial No.: _____

Accucold Division of Felix Storch, Inc.
An ISO 9001:2015 registered company
770 Garrison Avenue
Bronx, NY 10474
www.accucold.com

TABLE OF CONTENTS

<i>Important Safeguards</i>	3-4
<i>Installation Instructions</i>	5
<i>Before Using your Freezer</i>	5
<i>Installing your Freezer</i>	5
<i>Electrical Connection</i>	5
<i>Operating your Freezer</i>	6-7
<i>Temperature Control</i>	6
<i>Care of Frozen Items</i>	6
<i>Defrosting your Freezer</i>	7
<i>Care and Maintenance</i>	8
<i>Cleaning your Freezer</i>	8
<i>Vacations</i>	8
<i>Power Failure</i>	8
<i>Moving your Freezer</i>	8
<i>Energy-Saving Tips</i>	8
<i>Troubleshooting</i>	9
<i>Limited Warranty</i>	10
<i>French Translation of this Manual</i>	11-20

CALIFORNIA CARB/SNAP DISCLOSURE

This product uses eco-friendly hydrocarbon refrigerant and fully complies with California CARB regulations.

However, we are required by California Law to provide the following disclosure statement in every product sold in California.

"This equipment is prohibited from use in California with any refrigerants on the 'List of Prohibited Substances' for that specific end-use, in accordance with California Code of Regulations, title 17, section 95374. This disclosure statement has been reviewed and approved by Felix Storch, Inc. and Felix Storch, Inc. attests, under penalty of perjury, that these statements are true and accurate."

This product does **not** use any refrigerants on the 'List of Prohibited Substances'"

IMPORTANT SAFEGUARDS

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the Safety Alert Symbol. This symbol alerts you to potential hazards that can kill or injure you and others. All safety messages will follow the Safety Alert Symbol and either the words "DANGER", "WARNING" or "CAUTION".



DANGER means that failure to heed this safety statement may result in severe personal injury or death.

WARNING means that failure to heed this safety statement may result in extensive product damage, serious personal injury, or death.

CAUTION means that failure to heed this safety statement may result in minor or moderate personal injury, or property or equipment damage.

Safety messages will alert you to what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and let you know what can happen if the instructions are not followed.



Before your chest freezer is used, it must be properly positioned and installed as described in this manual, so read the manual carefully. To reduce the risk of fire, electrical shock or injury when using the chest freezer, follow basic precautions, including the following:



- The VT133, VT183, VT203, and VT252 are CFC- and HFC-free and contain a small quantity of propane (R290). The VT73 and VT103 are CFC- and HFC-free and contains a small quantity of Isobutane (R600a). These are environmentally, but flammable. They do not damage the ozone layer, nor do they increase the greenhouse effect. Care must be taken during transportation and setting up the appliance that no parts of the cooling system are damaged. Leaking coolant can ignite and may damage the eyes.
- In the event of any damage:
 - Avoid open flames and anything that creates a spark
 - Disconnect from the electrical power line
 - Air the room in which the appliance is located for several minutes and
 - Contact the Service Department for advice
- The more coolant there is in an appliance, the larger the room it should be installed in. In the event of a leakage, if the appliance is in a small room, there is the danger of combustible gasses building up. The amount of coolant in the appliance is stated on the rating label on the appliance. It is hazardous for anyone other than the Authorized Service Person to carry out servicing or repairs to the appliance.
- Take serious care when handling, moving, and using the appliance to avoid either damaging the refrigerant tubing or increasing the risk of a leak.
- Replacing component parts and servicing shall be done by factory authorized service personnel so as to minimize the risk of possible ignition due to incorrect parts or improper service.
- Plug into a grounded 3-prong outlet. Do not remove grounding prong, do not use an adapter, and do not use an extension cord.
- Replace all panels before operating.
- It is recommended that a separate circuit, serving only your chest freezer, be provided. Use receptacles that cannot be turned off by a switch or pull chain.

- Never clean chest freezer parts with flammable fluids. These fumes can create a fire hazard or explosion.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Before proceeding with cleaning and maintenance operations, make sure the power line of the unit is disconnected.
- Do not connect or disconnect the electric plug when your hands are wet.
- Unplug the chest freezer or disconnect the power before cleaning or servicing. Failure to do so can result in electrical shock or death.
- Do not attempt to repair or replace any part of your chest freezer unless it is specifically recommended in this material. All other servicing should be referred to a qualified technician.

WARNING

This unit is not designed to operate in enclosed spaces. When placing your unit, make sure you allow adequate airflow on all sides.

- Use two or more people to move and install the chest freezer. Failure to do so can result in back or other injury.
- To ensure proper ventilation for your chest freezer, the front of the unit must be completely unobstructed. Choose a well-ventilated area with temperatures above 55°F (13°C) and below 90°F (32°C). This unit must be installed in an area protected from the elements, such as wind, rain, water spray or sunlight.
- The chest freezer should not be located next to ovens, grills or other sources of high heat.
- The chest freezer must be installed with all electrical connections in accordance with state and local codes. A standard electrical supply (115V AC, 60 Hz), properly grounded in accordance with the National Electrical Code and local codes and ordinances, is required.
- Do not kink or pinch the power supply cord of the chest freezer.
- The fuse (or circuit breaker) size should be 15 amperes.
- It is important for the chest freezer to be leveled in order to work properly. You may need to make several adjustments to level it.
- Never allow children to operate, play with or crawl inside the chest freezer
- Do not use solvent-based cleaning agents or abrasives on the interior. These cleaners may damage or discolor the interior.
- Keep fingers out of the “pinch point” areas. Clearances between the door and cabinet are necessarily small. Be careful closing door when children are in the area.
- Do not use this apparatus for other than its intended purpose.

DANGER

Risk of child entrapment

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned freezers are still dangerous, even if they will “just sit in the garage a few days.”

- **Before you throw away your old freezer:** Take off the doors. Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- Never allow children to operate, play with, or crawl inside the freezer.

- SAVE THESE INSTRUCTIONS -

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Before Using Your Freezer

- Remove the exterior and interior packing.
- Check to be sure you have all of the following parts:
 - 1 or more storage baskets
 - Set of pop-out keys (larger models only)
 - 1 instruction manual
- Before connecting the freezer to the power source, let it stand upright for approximately 2 hours. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.
- Clean the interior surface with lukewarm water using a soft cloth.

Installing Your Freezer

- This appliance is designed to be free standing only, and should not be recessed or built in.
- Place your freezer on a floor that is strong enough to support the freezer when it is fully loaded.
- Allow 5 inches of space at the back and sides of the freezer, which allows proper air circulation.
- Be sure the freezer is absolutely level for proper operation. Check with a carpenter's level. Place thin wood or metal shims under the freezer if necessary.
- Locate the freezer away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Direct sunlight may affect the acrylic coating and heat sources may increase electrical consumption. Extremely cold ambient temperatures may also cause the freezer not to perform properly.
- Avoid locating the freezer in moist areas.
- Plug the freezer into an exclusive, properly installed, grounded wall outlet. Do not under any circumstances cut or remove the third (ground) prong from the power cord. Any questions concerning power and/or grounding should be directed toward a certified electrician or an authorized service center.
- After plugging the appliance into a wall outlet, allow the unit to cool down for at least 4 hours before placing items in the freezer.

Electrical Connection



Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service center.

This freezer should be properly grounded for your safety. The power cord is equipped with a three-prong plug that mates with standard three-prong wall outlets to minimize the possibility of electrical shock. Do not under any circumstances cut or remove the third (ground) prong from the power cord supplied.

This freezer requires a standard 115Volt / 60Hz electrical outlet with three-prong ground. To prevent accidental injury, the cord should be secured behind the freezer and not left exposed or dangling. Never unplug the freezer by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle. Never handle the cord with wet hands.

Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or service technician install an outlet near the appliance.

OPERATING YOUR FREEZER

NOTE: If the unit is unplugged, has lost power, or is turned off, you must wait 3 to 5 minutes before restarting the unit. If you attempt to restart before this time delay, the freezer will not start.

Digital Thermostat



If you find it necessary to change the temperature setting for your digital thermostat, please refer to the instructions below.

To See the Set Point

The default display for your digital thermostat is the internal cabinet temperature. To view the unit's set point, push and immediately release the SET key. The display will flash, showing the set point value. If no other actions are taken in 6 seconds, the display will revert to the internal air temperature.

Please note the temperature displayed on the digital thermostat is the internal air temperature. Your temperature measurement device/alarm/thermometer provides a temperature readout based on the buffered probe in order to better simulate the temperature of what is actually stored inside the unit (as opposed to the air temperature itself). As a result, these readings may not always display the same temperature reading.

To Change the Set Point

While the set point value is blinking, press the UP or DOWN arrow to change the set point to your desired temperature. Press the SET button again to exit the adjustment. The display will revert to the internal air temperature.

The minimum and maximum range of your thermostat is preset and locked by us, so it cannot easily be accidentally moved outside of the recommended temperature range.

NOTES:

- If the unit is unplugged, has lost power or is turned off, you must wait 3 to 5 minutes before restarting the unit. If you attempt to restart before this time delay, the freezer will not start.
- Adding large amounts of room-temperature items at one time will temporarily lower the cooling efficiency of the appliance.
- When loading the freezer, freeze only three pounds of desired product per cubic foot of freezer space at one time.
- Distribute packages to be frozen evenly throughout the freezer.
- The freezer door is susceptible to breaking due to excessive ice buildup. Be sure to defrost when the ice reaches $\frac{1}{4}$ to $\frac{1}{2}$ inch thickness.

Thermometer/Alarm (TMD-01)

Your unit is equipped with a NIST calibrated Thermometer/Alarm that simultaneously displays minimum, maximum, and current interior temperatures and provides a visual and audible signal when the temperature inside the unit falls outside the set temperature range.

NOTE ABOUT CALIBRATION: All units ship with a two-year certificate of calibration in the alarm/thermometer box that comes inside your unit. Keep this certificate stored safely for your records. Accucold offers re-calibration services through their ISO 17025:2017 certified calibration laboratory. It is recommended to have your probe re-calibrated every two years (or one year, depending on your state's health department guidelines). For more information on how to have your device re-calibrated, contact us at calibration@summitappliance.com.

The temperature sensor, or probe, is enclosed in a glycol-filled bottle that you insert into the location to be monitored once the unit has been programmed. The thermometer/alarm itself can be attached to the door of the unit with the magnet on the back.

NOTE: A slight variation in temperature is often seen from one thermometer reading to another, even when the thermostat is set at a particular temperature. This is normal. If the thermometer reading does not fluctuate at all over several readings, temporarily remove the thermometer from the storage unit and place it outside the unit at room temperature. Check whether the temperature reading rises. If no change in the temperature reading occurs, the thermometer is faulty and needs to be replaced.

Programming the Alarms

The thermometer displays the internal temperature of the unit being monitored, as well as the maximum and minimum temperatures reached. The maximum and minimum readings reflect the highest and lowest temperatures since the battery was inserted or since the MODE/RESET key was last pressed. If the temperature rises above or falls below the set temperature range, the alarm will sound. By default, the high alarm temperature setting is -15°C (5°F) and the low alarm temperature setting is -50°C (-58°F). To reset these limits, follow these instructions:

- **High Alarm Temperature Setting:** Press the HIGH ALARM key ONCE. HI-SET will appear on the display. Use the ▲ and ▼ keys to increase or decrease the value. Press the HIGH ALARM key again to confirm the setting. The display will return to the current temperature.
- **Low Alarm Temperature Setting:** Press the LOW ALARM key ONCE. LO-SET will appear on the display. Use the ▲ and ▼ keys to increase or decrease the value. Press the LOW ALARM key again to confirm the setting. The display will return to the current temperature.

By default, the low and high alarms should be audible. To turn alarms on/off:

- Press any key ONCE to stop the beeping sound. The beeping sound lasts for 60 seconds, but the high and low indicators will remain on display even when the unit gets back in range. Pressing any key will silence the beeping sound, but it will be reactivated every 30 minutes if the alarm event still exists.
- Press the  and  keys simultaneously to clear the LO-ALARM/HI-ALARM indicators. The alarm will not clear if the alarm event still exists.

For further information about how your alarm work, please read the User Instructions, which come packaged with your alarm.

Defrosting your Freezer

- For the most efficient operation and minimum energy consumption, defrost the freezer when the frost on the freezer walls is excessive or ¼ to ½ inch thick.
- Choose a time when the stock of frozen items is low.

CAUTION: Do not use boiling water because it may damage the plastic parts. In addition, never use a sharp or metallic instrument to remove frost as it may damage the cooling coils and will void the warranty. We recommend using a plastic scraper.

To Defrost:

1. Remove the stored items from the freezer and place them in another cooling device while your appliance defrosts.
2. Unplug the freezer.
3. Remove the drain plug on the floor of the freezer by pulling straight out. During defrosting, the ice melts into the cabinet. Leave the door open.
4. Place a shallow pan outside the drain outlet. The defrost water will drain out.
5. Check the pan occasionally so the water does not overflow.
6. Clean and thoroughly dry the interior of the freezer.
7. Replace the drainage plug on the inside floor.
8. Close the door and plug in the freezer.
9. Reset the thermostat to the desired setting.
10. Allow several hours for the cabinet to cool down.
11. Return food to the freezer, wiping off packages if they are covered with moisture.

NOTE: Defrosting usually takes a few hours. Leaving the door open will help speed the process. Also, pouring warm water (not boiling) on the ice/frost will speed melting. If you must use a scraper, it should be plastic and not wood or metal. Use caution: it is very easy to damage the freezer compartment and void your warranty

Key Eject Lock

To lock or unlock the appliance, you must hold the key in the lock while turning. The lock is spring loaded, so the key cannot be left in the lock.

If the key is lost, contact your dealer or Accucold for a replacement. Always give the model and serial number of your appliance when requesting the replacement key. Keys for most models can be ordered online at www.accucold.com/support.

CARE AND MAINTENANCE

Cleaning Your Freezer

- Upon installation of your new appliance, we recommend that it be cleaned thoroughly.
- Unplug the freezer, remove the stored items and storage basket(s).
- Wash the inside with a damp warm cloth moistened with a water and baking soda solution. (Dissolve 2 tablespoons of baking soda in a quart of water.)
- Wash the storage basket with a mild detergent solution.
- To keep the unit running efficiently, be sure to keep the door gasket (seal) clean.
- The outside of the freezer should be cleaned with mild detergent and warm water.
- Dry the interior and exterior with a soft cloth.
- The condenser coils at the back should be vacuumed when they are dusty or dirty.
- It is recommended that the unit be cleaned each time it is defrosted to help keep the unit odor-free and running efficiently.

Vacations

- **Short vacations:** Leave the freezer operating during vacations of less than three weeks.
- **Long vacations:** If the appliance will not be used for several months, remove all items and unplug the power cord. Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door open slightly, blocking it open if necessary, or have the door removed. Use extreme caution in the case of children. The unit should not be accessible to children at play.

Power Failure

NOTE: Do not open freezer door unnecessarily if freezer is off for several hours.

If a power failure occurs, frozen items will stay frozen for at least 24 hours if the freezer is kept closed. If the power failure continues, pack seven or eight pounds of dry ice into the freezer every 24 hours. Look in the Yellow Pages under Dry Ice, Dairies, or Ice Cream Manufacturers for local dry ice suppliers. Always wear gloves and use caution when handling dry ice.

Moving Your Freezer

- Remove all the stored items.
- Securely tape down all loose items inside the freezer.
- Tape the door shut.
- Be sure the freezer stays in the upright position during transport.

Energy-Saving Tips

- The freezer should be located in the coolest area of the room, away from heat-producing appliances or heating ducts, and out of direct sunlight.
- Let hot items cool to room temperature before placing in the freezer. Overloading the freezer forces the compressor to run longer. Items that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap all items properly, and wipe containers dry before placing them in the freezer. This cuts down on frost build-up inside the freezer.
- The freezer's storage bin or baskets should not be lined with aluminum foil, wax paper or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the freezer less efficient.
- Organize and label all stored items to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time and close the door as soon as possible.

TROUBLESHOOTING

You can solve many common freezer problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestions below to see if you can solve the problem before calling the service agent.

Problem	Possible Causes
Freezer does not operate.	Not plugged in. Circuit breaker tripped or fuse blown.
Compressor turns on and off frequently.	The room temperature is warmer than usual. A large number of items has been added to the freezer. The door is opened too often. The door is not closed completely. The temperature control is not set correctly. The door gasket does not seal properly. The freezer does not have the correct clearances. The freezer has recently been disconnected for a period of time. Four hours are required for the freezer to cool down completely.
Temperature inside the freezer is too warm.	Temperature control is set too warm. Adjust to a cooler setting and allow several hours for the temperature to stabilize. Door is kept open too long or is opened too frequently. Warm air enters the freezer every time the door is opened. Open the door less often. The door is not closed completely. The door gasket does not seal properly. A large number of warm or hot items might have been stored recently. Wait until the freezer has had a chance to reach its selected temperature. The freezer has recently been disconnected for a period of time. Four hours are required for the freezer to cool down completely.
Temperature inside the freezer is too cold.	Temperature control is set too cold. Adjust to a warmer setting and allow several hours for the temperature to stabilize.
Temperature of external freezer surface is warm.	The exterior freezer walls can be as much as 30°F warmer than room temperature. This is normal while the compressor works to transfer heat from inside the freezer cabinet.
Vibrations	Check to be sure the freezer is level. Floor is uneven or weak. Freezer rocks on the floor when it is moved slightly. Be sure floor can adequately support freezer. Level the freezer by putting wood or metal shims under part of the freezer. The freezer is touching the wall. Move it from the wall and re-level the freezer. See <i>Installation Instructions</i> .
The door will not close properly.	The freezer is not on a level surface. The gasket is dirty. The storage basket is out of position.

If you've checked the table above and find that you still need help with your appliance, call our Customer Service facility at **800-932-4267** between 9:00AM and 5:00PM ET. We will do our best to answer your questions.

LIMITED WARRANTY

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

Within the 48 contiguous United States, for one year from the date of purchase, when this appliance is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, warrantor will pay for factory-specified parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship. Service must be provided by a designated service company. Outside the 48 states, all parts are warranted for one year from manufacturing defects. Plastic parts, shelves and cabinets are warranted to be manufactured to commercially acceptable standards, and are not covered from damage during handling or breakage.

5 YEAR COMPRESSOR WARRANTY

- The compressor is covered for 5 years.
- Replacement does not include labor.

ITEMS WARRANTOR WILL NOT PAY FOR:

1. Service calls to correct the installation of your appliance, to instruct you how to use your appliance, to replace or repair fuses or to correct wiring or plumbing.
2. Service calls to repair or replace appliance light bulbs or broken shelves. Consumable parts (such as filters) are excluded from warranty coverage.
3. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of products not approved by warrantor.
4. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States.
5. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
6. The removal and reinstallation of your appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with published installation instructions.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES – LIMITATION OF REMEDIES

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR. WARRANTOR SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, SO THESE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE.



WARNING: This product can expose you to chemicals including Nickel (Metallic) which is known to the State of California to cause cancer.

For more information go to www.P65Warnings.ca.gov

Note: Nickel is a component in all stainless steel and some other metallic compositions.

Accucold Division of Felix Storch, Inc.
An ISO 9001:2015 registered company
770 Garrison Avenue
Bronx, NY 10474
www.accucold.com

L AFFAREIL

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

accucold®
For parts and accessory ordering,
troubleshooting and helpful hints, visit:
www.summitapplianceparts.com

Nous avons fourni de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Lisez et respectez toujours tous les messages de sécurité.



C'est le symbole d'alerte de sécurité. Le symbole vous avertit des dangers potentiels qui peuvent vous tuer ou vous blesser, vous et les autres. Tous les messages de sécurité suivront les symboles d'alerte avec le mot DANGER ou AVERTISSEMENT (WARNING).



DANGER signifie que le non-respect de cette déclaration de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort.



WARNING (AVERTISSEMENT) signifie que le non-respect de cette déclaration de sécurité peut entraîner des dommages importants au produit, des blessures graves ou la mort.

Tous les messages de sécurité vous alerteront du danger potentiel, vous indiqueront comment réduire les risques de blessures et vous informeront de ce qui peut arriver si les instructions ne sont pas suivies.

GARANTIES IMPORTANTES



Avant d'utiliser l'appareil, il doit être correctement positionné et installé tel que décrit dans ce manuel, veuillez donc lire attentivement le manuel. Pour réduire les risques d'incendie, choc électrique ou blessure lors de l'utilisation de l'appareil, suivez les précautions de base, y compris ce qui suit:



- Les VT133, VT183, VT203 et VT252 sont sans CFC et HFC et contiennent une petite quantité de propane (R290). Le VT73 et le VT103 sont sans CFC et HFC et contiennent une petite quantité d'isobutane (R600a). Ceux-ci sont écologiques, mais inflammables. Ils n'endommagent pas la couche d'ozone et n'augmentent pas l'effet de serre. Lors du transport et de l'installation de l'appareil, il faut veiller à ce qu'aucune pièce du système de refroidissement ne soit endommagée. Une fuite de liquide de refroidissement peut s'enflammer et endommager les yeux.
- En cas de dommage:
 - Évitez les flammes nues et tout ce qui crée une étincelle
 - Déconnectez-vous de la ligne électrique
 - Aérez la pièce dans laquelle se trouve l'appareil pendant plusieurs minutes et
 - Contactez le service après-vente pour obtenir des conseils
- Plus il y a de liquide de refroidissement dans un appareil, plus la pièce dans laquelle il doit être installé est grande. En cas de fuite, si l'appareil se trouve dans une petite pièce, il existe un risque de formation de gaz combustibles. La quantité de liquide de refroidissement dans l'appareil est indiquée sur l'étiquette signalétique apposée sur l'appareil. Il est dangereux pour quiconque autre que le technicien autorisé d'effectuer l'entretien ou les réparations de l'appareil.
- Faites très attention lors de la manipulation, du déplacement et de l'utilisation de l'appareil pour éviter d'endommager la tubulure de réfrigérant ou d'augmenter le risque de fuite.
- Le remplacement des composants et l'entretien doivent être effectués par le personnel de service autorisé de l'usine afin de minimiser le risque d'inflammation possible en raison de pièces incorrectes ou d'un entretien inapproprié.
- Branchez-le dans une prise à 3 broches reliée à la terre. Ne retirez pas la broche de mise à la terre, n'utilisez pas d'adaptateur et n'utilisez pas de rallonge.
- Remplacez tous les panneaux avant l'utilisation.

- Il est recommandé de prévoir un circuit séparé, ne desservant que votre congélateur coffre. Utilisez des prises qui ne peuvent pas être désactivées par un interrupteur ou une chaîne de traction.
- Ne nettoyez jamais les pièces du congélateur coffre avec des liquides inflammables. Ces fumées peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.
- N'entrez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Les fumées peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Avant de procéder aux opérations de nettoyage et d'entretien, assurez-vous que la ligne d'alimentation de l'unité est débranchée.
- Ne connectez ou ne débranchez pas la prise électrique lorsque vos mains sont mouillées.
- Débranchez le congélateur coffre ou débranchez l'alimentation avant le nettoyage ou l'entretien. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique ou la mort.
- N'essayez pas de réparer ou de remplacer une pièce de votre congélateur coffre à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé dans ce document. Tout autre entretien doit être confié à un technicien qualifié.



WARNING

SUIVEZ LES APPELS D'AVERTISSEMENT CI-DESSOUS UNIQUEMENT LORSQU'ILS S'APPLIQUENT À VOTRE MODÈLE

- Utilisez deux personnes ou plus pour déplacer et installer l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures au dos ou autres.
- Pour assurer une ventilation adéquate de votre appareil, l'avant de l'appareil doit être complètement dégagé. Choisissez un endroit bien ventilé avec des températures supérieures à 16°C (60°F) et inférieures à 32°C (90°F).
- L'appareil ne doit pas être situé à côté de fours, grils ou autres sources de chaleur élevée.
- L'appareil doit être installé avec tous les raccordements électriques, d'eau et de vidange conformément aux codes nationaux et locaux. Une alimentation électrique standard (115 V CA uniquement, 60 Hz), correctement mise à la terre conformément au Code national de l'électricité et aux codes et règlements locaux, est requise.
- Ne pliez pas et ne pincez pas le cordon d'alimentation de l'appareil.
- La taille du fusible (ou du disjoncteur) doit être de 15 ampères.
- Il est important que l'appareil soit mis à niveau afin de fonctionner correctement. Vous devrez peut-être faire plusieurs ajustements pour le niveler.
- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences du code de plomberie local.
- Assurez-vous que les tuyaux ne sont pas pincés, pliés ou endommagés pendant l'installation.
- Vérifiez les fuites après la connexion.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser, jouer avec ou ramper à l'intérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas d'agents de nettoyage ou d'abrasifs à base de solvants à l'intérieur. Ces nettoyeurs peuvent endommager ou décolorer l'intérieur.
- Utilisez cet appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu, tel que décrit dans ce *manuel d'instructions*.
- Gardez les doigts hors des zones de "point de pincement". Les dégagements entre la porte et l'armoire sont nécessairement petits. Soyez prudent en fermant la porte lorsque des enfants sont dans la zone.



DANGER



Risque de piégeage des enfants!

Le piégeage et la suffocation des enfants ne sont pas des problèmes du passé. Les appareils électroménagers en mauvais état ou abandonnés sont toujours dangereux, même s'ils "resteront assis quelques jours".

Avant de jeter votre ancien réfrigérateur :

- *Enlevez les portes*
- *Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas facilement y pénétrer.*

- CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS –

DIVULGATION DE CARB / SNAP DE CALIFORNIE

Ce produit utilise un réfrigérant hydrocarboné respectueux de l'environnement et est entièrement conforme aux réglementations California CARB.

Cependant, la loi californienne nous oblige à fournir la déclaration de divulgation suivante dans chaque produit vendu en Californie.

"L'utilisation de cet équipement est interdite en Californie avec des réfrigérants figurant sur la 'Liste des substances interdites' pour cette utilisation finale spécifique, conformément au California Code of Regulations, titre 17, section 95374. Cette déclaration de divulgation a été revue et approuvée par Felix Storch, Inc. et Felix Storch, Inc. attestent, sous peine de parjure, que ces déclarations sont vraies et exactes."

Ce produit n'utilise aucun fluide frigorigène de la "Liste des substances interdites"

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Avant d'utiliser votre congélateur

- Retirez l'emballage extérieur et intérieur.

- Vérifiez que vous avez toutes les pièces suivantes:
1 ou plus paniers de rangement
Jeu de clés (grands modèles uniquement)
1 mode d'emploi
- Avant de brancher le congélateur à la source d'alimentation, laissez-le tenir debout pendant environ 2 heures. Cela permettra de réduire la possibilité d'un mauvais fonctionnement du système de refroidissement lors de la manipulation durant le transport.
- Nettoyer la surface intérieure à l'eau tiède avec un chiffon doux.

Installation de votre congélateur

- Cet appareil est conçu pour être seulement autonome, et ne doit pas être encastré ou intégré.
- Placez votre congélateur sur un sol qui est assez solide pour supporter le congélateur quand il est complètement chargé.
- Laisser 5 pouces d'espace à l'arrière et aux côtés du congélateur, qui permet la circulation d'air.
- Assurez-vous que le congélateur est absolument droit pour un fonctionnement correct. Vérifiez avec un niveau de charpentier. Placez minces cales en bois ou en métal sous le congélateur si nécessaire.
- Localisez le congélateur abri du soleil et des sources de chaleur (cuisinière, radiateur, etc.). La lumière solaire directe peut affecter le revêtement acrylique et sources de chaleur peuvent augmenter la consommation électrique. Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent également causer le congélateur de ne pas fonctionner correctement.
- Éviter de placer le congélateur dans des zones humides.
- Branchez le congélateur dans une prise murale exclusive, correctement installée et mise à la terre. Ne pas en aucun cas réduire ou supprimer la troisième broche (terre) du cordon d'alimentation. Toute question concernant le pouvoir et / ou mise à la terre doit être adressée à un électricien certifié ou un centre de service autorisé.
- Après avoir branché l'appareil dans une prise murale, laissez l'appareil refroidir pendant au moins 4 heures avant de placer les aliments dans le congélateur.

Connexion électrique

AVERTISSEMENT

Une mauvaise utilisation de la prise de terre peut entraîner un risque de choc électrique. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un centre de service

Ce congélateur doit être correctement mis à la terre pour votre sécurité. Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche à trois broches qui accouple avec des prises murales standard à trois broches afin de minimiser le risque de choc électrique.

Ne pas en aucun cas couper ou enlever la troisième broche (terre) du cordon d'alimentation fourni. Ce congélateur nécessite une prise électrique standard de 115VCA / 60Hz avec une prise à trois broches mise à la terre.

Pour éviter toute blessure accidentelle, le cordon doit être fixé derrière le congélateur et non laissé exposé ou qui pend.

Ne débranchez jamais le congélateur en tirant le cordon d'alimentation. Toujours saisir fermement la fiche et tirez tout droit sorti de la prise. Ne jamais manipuler le cordon avec les mains mouillées. Ne pas utiliser une rallonge avec cet appareil. Si le cordon d'alimentation est trop court, demandez à un électricien qualifié ou technicien de service installer une prise près de l'appareil.

FONCTIONNEMENT DE VOTRE CONGÉLATEUR

Réglage de la température

- Votre congélateur a un commutateur rotatif pour régler la température. Ce contrôle de la température (thermostat) est situé sur la paroi extérieure de l'appareil.
- La température est réglée en usine pour
- fournir des températures satisfaisantes de stockage des aliments. Cependant, le contrôle de la température est réglable pour fournir une gamme de températures pour votre satisfaction personnelle. Pour régler le réglage de la température, tournez le contrôle de la température dans le sens horaire ou antihoraire. Attendez plusieurs heures pour la température se stabilise entre les ajustements.
- La plage de la régulation de la température est comprise entre la position «1» (le moins froid) à «7» (le plus froid). Régler la commande de température au réglage qui convient le mieux à vos besoins. Le réglage «4» doit être approprié pour la plupart des utilisations du congélateur.
- Pour mettre le congélateur hors tension, réglez la commande de température à «0».

Le voyant vert **Power** indique que le congélateur est correctement connecté à l'alimentation électrique. La lumière indique que l'alimentation est fournie, et brillera même si le cadran de réglage de température est tourné sur «0», ou le compresseur a manqué aux travailler et le compartiment n'est pas refroidi.

Le voyant rouge marqué **Alarm** s'allume également lorsque l'appareil est branché et reste allumé jusqu'à ce que la température intérieure tombe en dessous de -11 ° C (12,2 ° F). Comme avertissement, il se rallume si la température intérieure dépasse -11 ° C.

REMARQUES:

- Si l'appareil est débranché, a perdu le pouvoir ou est désactivé, vous devez attendre 3 à 5 minutes avant de redémarrer l'unité. Si vous essayez de redémarrer avant ce délai, le congélateur ne démarre pas.
- Ajouter des grandes quantités d'aliments à température ambiante en même temps permettra de diminuer l'efficacité du refroidissement de l'appareil temporairement.
- Si vous choisissez de modifier le réglage du thermostat, régler le contrôle de la température d'un incrément numérique à la fois. Attendez plusieurs heures pour la température pour stabiliser entre les ajustements.
- Lors du chargement du congélateur, geler seulement trois livres de nourriture par pied cube d'espace de congélateur en même temps.
- Distribuer les paquets à congeler uniformément dans le congélateur.
- La porte du congélateur est sensible à la rupture due à une accumulation excessive de glace. Assurez-vous de dégivrage lorsque la glace atteint ¼ à ½ pouce d'épaisseur.

Dégivrage de votre congélateur

- Pour l'opération la plus efficace et la consommation d'énergie minimale, dégivrer le congélateur lorsque le givre sur les parois du congélateur est excessive ou ¼ à ½ pouce d'épaisseur.
- Choisissez un moment où le stock des produits surgelés est bas.

ATTENTION: Ne pas utiliser l'eau bouillante, car il peut endommager les pièces en plastique. En outre, ne jamais utiliser un instrument pointu ou métallique pour enlever le givre car cela pourrait endommager les serpentins de refroidissement et annulera la garantie. Nous vous recommandons d'utiliser un grattoir en plastique.

Pour dégivrer

1. Retirez les aliments congelés du congélateur et placez-les dans un autre dispositif de refroidissement pour protéger les aliments.
2. Tournez le bouton du thermostat sur «0» (Éteint).
3. Débranchez le congélateur. Le voyant vert Power s'éteint.
4. Retirez le bouchon de vidange sur le plancher du congélateur en tirant tout droit. Pendant le dégivrage, la glace fond dans l'armoire. Laissez la porte ouverte.
5. Placer un plat peu profond en dehors de la sortie de vidange. L'eau de dégivrage sera évacuée.
6. Vérifiez la cuvette de temps en temps afin que l'eau ne déborde pas.
7. Nettoyer et sécher soigneusement l'intérieur du congélateur.
8. Remettre le bouchon sur le plancher à l'intérieur.
9. Fermez la porte et branchez dans le congélateur. Régler le thermostat à la position désirée.
10. Prévoyez plusieurs heures pour l'armoire à refroidir.
11. Retourner les aliments au congélateur. Essuyer les paquets s'ils sont couverts par l'humidité.

Astuces Utiles

La décongélation prend généralement quelques heures. Laissant la porte ouverte permettra d'accélérer le processus. En outre, verser de l'eau chaude (non bouillante) sur la glace / gel va accélérer la fusion. Si vous devez utiliser un grattoir, il ne devrait pas être en bois ou en métal; il devrait être en plastique. Soyez prudent: il est très facile d'endommager le compartiment congélateur et annuler votre garantie.

Soins des aliments congelés

- Le congélateur est conçu pour le stockage à long terme des aliments surgelés. Le temps de stockage est généralement jusqu'à trois mois.
- La durée de conservation des aliments congelés varie et le temps de stockage recommandé ne doit pas être dépassé. Instructions relatives aux soins des aliments congelés doivent être suivies lors de la décongélation du congélateur.
- Des aliments surgelés pré-emballés dans le commerce doivent être stockés en conformité avec les instructions du fabricant des aliments surgelés pour un compartiment de stockage des aliments surgelés trois-étoiles ou un congélateur à la maison.
- Placez les aliments surgelés dans le congélateur le plus rapidement possible après l'achat. S'il y a des instructions sur le paquet, suivez attentivement ces instructions concernant les temps de stockage.
- Au moins un panier de rangement est prévu pour l'organisation des objets de forme irrégulière. (Les modèles plus grands ont plus d'un panier.) Pour atteindre les autres paquets dans le congélateur, il suffit de glisser le panier d'un côté, ou soulevez-le.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Nettoyage de votre congélateur

- Dès l'installation de votre nouvel appareil, nous recommandons qu'il soit nettoyé à fond.

- Tournez le commande de thermostat sur «0», débrancher le congélateur, retirer la nourriture et panier(s) de rangement.
- Laver l'intérieur avec un chiffon humide et chaud contenant une solution de soude de cuisson et de l'eau. (Dissoudre 2 cuillères à soupe de bicarbonate de soude dans un litre d'eau.)
- Lavez le panier de stockage avec une solution de détergent doux.
- Pour maintenir l'unité de fonctionner efficacement, assurez-vous de nettoyer le joint de la porte.
- L'extérieur du congélateur doit être nettoyé avec un détergent doux et de l'eau chaude.
- Sécher l'intérieur et l'extérieur avec un chiffon doux.
- Les serpentins du condenseur à l'arrière doivent être aspirés quand ils sont poussiéreux ou sales.
- Il est recommandé que l'unité soit nettoyée chaque fois qu'elle est décongelée pour aider à maintenir l'unité sans odeur et à fonctionner efficacement.

Vacances

- **Vacances de courte durée:** Laissez le congélateur en fonctionnement pendant les vacances de moins de trois semaines.
- **Vacances plus longues:** Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant plusieurs mois, retirez tous les aliments et débranchez le cordon d'alimentation. Nettoyer et sécher soigneusement l'intérieur. Pour éviter les odeurs et la croissance des moisissures, laisser la porte entrouverte et bloquer-la ouverte si nécessaire, ou avoir la porte enlevée. Soyez extrêmement prudent dans le cas des enfants. L'unité ne doit pas être accessible aux enfants à jouer.

Panne électrique

NOTE: Ne pas ouvrir la porte du congélateur inutilement si le congélateur est éteint pendant plusieurs heures.

- Si une panne de courant se produit, les aliments resteront congelés pendant au moins 24 heures si le congélateur reste fermé. Si la panne de courant continue, emballer des sept ou huit livres de glace sèche dans le congélateur toutes les 24 heures. Recherchez
- «Glace sèche», «Produits laitiers» ou «Fabricants de crème glacée» pour les fournisseurs de glace sèche locaux. Toujours porter des gants et faire preuve de prudence lors de la manipulation de la glace sèche.

Déplacement de votre congélateur

- Retirez tous les aliments.
- Solidement scotcher tous les articles non fixés à l'intérieur du congélateur.
- Scotcher la porte fermée.
- Assurez-vous que le congélateur reste en position verticale pendant le transport.

Conseils d'économie d'énergie

- Le congélateur doit être situé dans la zone la plus froide de la salle, loin des appareils produisant de la chaleur ou de conduits de chauffage, et hors de la lumière solaire directe.
- Laissez refroidir les aliments chauds à la température ambiante avant de les placer dans le congélateur. Surcharger le congélateur oblige le compresseur à fonctionner plus longtemps. Les

- aliments qui gèlent trop lentement peuvent perdre la qualité, ou gâter.
- Assurez-vous d'emballer les aliments convenablement et essuyez les contenants sèches avant de les placer dans le congélateur. Cela réduit l'accumulation de givre. Le bac de stockage ou les paniers du congélateur ne devraient pas être recouverts de papier d'aluminium, papier ciré ou de papier essuie-tout. Ceux-ci interfèrent avec la circulation d'air froid, ce qui rend le congélateur moins efficace.
- Organiser et étiqueter les aliments pour réduire les ouvertures de porte et les recherches prolongées. Retirez autant d'articles que nécessaire à un moment donné, et fermer la porte dès que possible.

PROBLÈMES AVEC VOTRE CONGÉLATEUR

Vous pouvez résoudre de nombreux problèmes communs des congélateurs facilement, vous épargnant le coût d'un appel de service possible. Essayez les suggestions ci-dessous pour voir si vous pouvez résoudre le problème avant d'appeler l'agent de service.

Problème	Causes possibles
Le congélateur ne fonctionne pas.	Non branché. Disjoncteur déclenché ou fusible grillé. Le bouton du thermostat est à «0».
Compresseur allume et éteint souvent.	La température ambiante est plus chaude que d'habitude. Une grande quantité d'aliment a été ajoutée au congélateur. La porte est ouverte trop souvent. La porte n'est pas complètement fermée. Le contrôle de la température n'est pas correctement réglé. Le joint de la porte ne se scelle pas correctement. Le congélateur n'a pas les dégagements corrects. Le congélateur a récemment été débranché pendant un laps de temps. Quatre heures sont nécessaires pour le congélateur refroidir complètement.
La température à l'intérieur du congélateur est trop chaude.	Le contrôle de la température est réglé trop chaud. Tournez la commande à un réglage plus froid et permettre à plusieurs heures pour que la température se stabilise. La porte est maintenue ouverte trop longtemps ou est ouverte trop fréquemment. L'air chaud pénètre dans le congélateur chaque fois que la porte est ouverte. Ouvrez la porte moins souvent. La porte n'est pas complètement fermée. Le joint de la porte ne se scelle pas correctement. Une grande quantité de nourriture tiède ou chaude peut avoir été stockée récemment. Attendez jusqu'à ce que le congélateur a eu une chance d'atteindre la température choisie. Le congélateur a récemment été débranché pendant un laps de temps. Quatre heures sont nécessaires pour le congélateur refroidir complètement.
La température à l'intérieur du congélateur est trop froide.	Le contrôle de la température est réglé trop froid. Tournez la commande à un réglage plus chaud et laissez plusieurs heures pour que la température se stabilise.

La température de la surface du congélateur externe est chaude.	Les parois extérieures du congélateur peuvent être jusqu'à 30°F plus chaudes que la température ambiante. Ceci est normal lorsque le compresseur fonctionne pour transférer la chaleur hors de l'intérieur du congélateur.
Vibrations	Vérifiez que le congélateur est de niveau. Le plancher est inégal ou faible. Congélateur se balance sur le sol quand il est déplacé légèrement. Veillez que le plancher peut soutenir le congélateur. Nivelier le congélateur en plaçant des cales bois ou en métal sous une partie du congélateur. Le congélateur touche le mur. Déplacez-le du mur et remettre à niveau le congélateur. <i>Voir Instructions d'installation.</i>
La porte ne se ferme pas correctement.	Le congélateur ne se trouve pas sur une surface plane. Le joint est sale. Le panier de stockage est hors de position.

Si vous avez vérifié le tableau ci-dessus et constatez que vous avez toujours besoin d'aide avec votre appareil, appelez notre service à la clientèle au **800-932-4267** entre 9h00 et 17h00 HE. Nous ferons de notre mieux pour répondre à vos questions.

GARANTIE LIMITÉE

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Dans les 48 États contigus des États-Unis, pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque cet appareil est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes ou fournies avec le produit, le garant paiera

les pièces spécifiées en usine et réparera la main-d'œuvre pour corriger les défauts de matériaux. ou exécution. Le service doit être fourni par une entreprise de service désignée. En dehors des 48 états, toutes les pièces sont garanties un an contre les défauts de fabrication. Les pièces, les étagères et les armoires en plastique sont garantis pour être fabriqués selon des normes commercialement acceptables et ne sont pas couverts contre les dommages pendant la manipulation ou la casse.

GARANTIE COMPRESSEUR DE 5 ANS

1. Le compresseur est couvert pendant 5 ans.
2. Le remplacement n'inclut pas la main-d'œuvre.

ARTICLES LE GARANT NE PAYERA PAS POUR:

1. Appels de service pour corriger l'installation de votre appareil, pour vous expliquer comment utiliser votre appareil, pour remplacer ou réparer des fusibles ou pour corriger le câblage ou la plomberie.
2. Appels de service pour réparer ou remplacer les ampoules des appareils ménagers ou les étagères cassées. Les pièces consommables (comme les filtres) sont exclues de la couverture de la garantie.
3. Les dommages résultant d'un accident, d'une altération, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'un incendie, d'une inondation, d'une catastrophe naturelle, d'une mauvaise installation, d'une installation non conforme aux codes électriques ou de plomberie, ou de l'utilisation de produits non approuvés par le garant.
4. Pièces de rechange ou frais de main-d'œuvre de réparation pour les unités exploitées hors des États-Unis.
5. Réparations de pièces ou de systèmes résultant de modifications non autorisées apportées à l'appareil.
6. Le retrait et la réinstallation de votre appareil s'il est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation publiées.

EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES - LIMITATION DES RECOURS

LE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE SERA LA RÉPARATION DU PRODUIT COMME PRÉVU DANS LES PRÉSENTES. LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN. LE GARANT NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, OU LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION, IL EST DONC POSSIBLE QUE CES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS NE S'APPLIQUENT PAS À VOUS. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE.



AVERTISSEMENT: ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, dont le nickel (métallique), qui est reconnu par l'État de Californie comme cancérigène. Pour plus d'informations, allez sur www.P65Warnings.ca.gov
Remarque: Le nickel est un composant de tout l'acier inoxydable et de certaines autres compositions métalliques.

Accucold Division of Felix Storch, Inc.
An ISO 9001:2015 registered company
770 Garrison Avenue
Bronx, NY 10474
www.accucold.com

accucold®
Pour la commande de pièces et d'accessoires, le
dépannage et des conseils utiles, visitez:
www.summitappliance.com/support